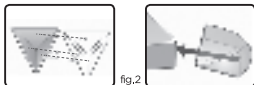


SOFT CORNER GUARDS

Safety 1ST



EN Soft Corner Guards

In order to use the product properly, please read these notes carefully and keep them to refer to if needed.

WARNING: • This product is only compatible on table corners with a 90 degree angle. • Adult assembly required. Keep small parts away from children during assembly.

Instructions:

- 1- Clean off wax or polish from furniture cushions with alcohol and dry surface before applying.
- 2- Remove paper from one side of adhesive, Adhere adhesive inside corner cushion as shown (Figure 1).
- 3- Peel off top backing from adhesive and press corner cushion firmly onto corner (Figure 2).
- 4- To remove, pull corner cushion up from corner and wipe off adhesive with cloth and warm water.

CAUTION: • Allow the adhesive to dry for 24 hours before use. • Tape may remove some of the finish from some furniture surfaces. Dorel declines any responsibility in case of damage. The security devices are not intended to replace supervision by an adult. Never leave your child unattended. Check that the safety devices are properly installed on a regular basis. Do not continue to use the product after your child has reached an age where he or she can remove it alone.

FR Coins de table amortisseur

Pour une bonne utilisation du produit, nous vous remercions de lire attentivement cette notice et de la conserver afin de vous y référer ultérieurement, en cas de besoin.

ATTENTION: • ce produit est seulement compatible avec des coins de table qui forment un angle de 90°. • Assemblage à effectuer par un adulte. Garder les petits éléments hors de portée des enfants pendant l'assemblage.

Instructions:

1- Nettoyer la surface de fixation de toute trace de cire avec de l'alcool. Bien laisser sécher.

2- Retirer un côté des pastilles adhésives. Fixer l'adhésif au coin de table comme indiqué figure 1.

3- Retirer la seconde pastille de l'adhésif et fixer le coin de table à l'emplacement prévu en pressant fermement (Figure 2).

4- Pour l'enlever, décoller du coin de la table et nettoyer la surface avec un chiffon et de l'eau chaude.

ATTENTION: • Laisser sécher l'adhésif pendant 24 heures avant utilisation. • L'adhésif est susceptible d'altérer la finition de certaines surfaces. Dorel décline toute responsabilité en cas de dommages. Les dispositifs de sécurité ne se substituent pas à la vigilance d'un adulte. Ne jamais laisser votre enfant sans surveillance. Vérifier régulièrement la bonne installation du dispositif de sécurité. • Ne plus utiliser le produit lorsque l'enfant a atteint un âge où il peut le retirer seul.

DE Weiche Kantenschutz

Für eine angemessene Verwendung des Produkts lesen Sie diesen Hinweis bitte aufmerksam durch und behalten ihn, um wenn nötig darin nachlesen zu können.

HINWEIS: • Dieses Produkt ist nur für Tischkanten mit einem Winkel von 90° geeignet. • Die Montage ist von einem Erwachsenen durchzuführen. Kleinteile sind bei der Montage außerhalb der Reichweite von Kindern aufzubewahren.

Anweisungen:

1- Befestigen Sie die Oberfläche mit Alkohol von Wachs- und Firnisresten und lassen Sie sie gut trocknen, bevor Sie die Klebefolie aufbringen.

2- Ziehen Sie die Schutzfolie ab, Befestigen Sie die Klebefolie mit der Klebeseite an der Tischkante, wie im Bild 1 angegeben.

3- Entfernen Sie die Schutzfolie auf der anderen Seite der Klebefolie und Befestigen Sie den Tischkantenschutz an der vorgesehenen Stelle, indem Sie ihn fest andrücken (Bild 2).

4- Zum Entfernen, ziehen Sie den Kantenschutz ab und reinigen die Oberfläche mit einem warmen, feuchten Tuch.

ACHTUNG: • Klebefolie vor dem Benutzen 24 Stunden trocknen lassen.

• Unter Umständen kann die Klebefolie die Oberfläche des Materials verändern. Dorel übernimmt keinerlei Haftung im Fall von Beschädigungen. Dieses Produkt kann nicht die Aufsicht durch einen Erwachsenen ersetzen. Lassen Sie Ihr Kind niemals unbefüchtigt. Überprüfen Sie regelmäßig, ob die Kindersicherung gut verschlossen ist. Wenn Ihre Kinder die Kindersicherung alleine lösen können, sollten Sie sie nicht mehr verwenden.

IT Parasigilli

Per un utilizzo corretto del prodotto, leggere attentamente le istruzioni e conservarle per consultazione futura.

ATTENZIONE: • Il presente prodotto è compatibile esclusivamente con spigoli che formano un angolo di 90°. • Il montaggio deve essere effettuato da parte di un adulto. Conservare i componenti più piccoli fuori dalla portata dei bambini durante il montaggio.

Istruzioni:

1- Rimuovere eventuali tracce di grasso o cera dalla superficie di fissaggio con dell'alcol. Lasciare asciugare prima di procedere con l'applicazione.

2- Rimuovere la carta da uno dei due lati dell'adesivo. Fissare l'adesivo all'angolo del tavolo come indicato nella figura 1.

3- Rimuovere la carta dal secondo lato dell'adesivo e fissare il parasigilli nel punto stabilito premendo fermamente (figura 2).

4- Per rimuoverlo, staccare il parasigilli dall'angolo del tavolo e pulire la superficie con un panno e acqua calda.

ATTENZIONE: • Lasciare asciugare l'adesivo 24 ore prima dell'uso. • L'adesivo potrebbe alterare le finiture su alcune superfici. Dorel declina ogni responsabilità in caso di danni. I dispositivi di sicurezza non sostituiscono la supervisione di un adulto. Non lasciare mai il bambino senza sorveglianza. Controllare regolarmente la corretta installazione del dispositivo di sicurezza. • Non utilizzare più il prodotto quando il bambino è in grado di toglierlo da solo.



fig.1



fig.2

ES Protege esquinas blando

Para una correcta utilización del producto, lea atentamente las instrucciones y consérvelas para futuras consultas.

ATENCIÓN: Este producto es adecuado para las mesas cuyas esquinas tengan un ángulo de 90°. Requiere montaje por un adulto. Mantenga las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños durante el montaje.

Instrucciones:

- 1 - Elimine los restos de cera de la superficie de fijación utilizando alcohol. Deje que se seque completamente.
- 2 - Retire un lado de las almohadillas adhesivas. Fije el adhesivo en la esquina de la mesa como indica la figura 1.
- 3 - Retire el adhesivo de la segunda almohadilla y fíjelo a la esquina de la mesa presionando con fuerza (Figura 2).
- 4 - Para quitarla, despéguela de la esquina de la mesa y limpie la superficie con un paño y agua caliente.

ATENCIÓN: Y Dejar secar el adhesivo durante 24 horas antes de utilizarlo.
• El adhesivo puede alterar el acabado de algunas superficies. Dorel no asume responsabilidad por los daños ocasionados. Los dispositivos de seguridad no sustituyen la vigilancia del adulto. No deje jamás al bebé sin vigilancia. Compruebe regularmente la correcta instalación del dispositivo de seguridad. No utilice el producto si el niño ya es mayorcito o puede retirarlo por sí mismo.

PT Protetor de cantos

Para uma boa utilização do produto, leia com atenção as instruções e guarde-as para consulta posterior.

ATENÇÃO: Este produto só é compatível com os cantos de mesa que formam um ângulo de 90°.

• Montagem a efectuar por um adulto. Guardar as peças pequenas fora do alcance das crianças durante a montagem.

Instruções:

- 1 - Antes de aplicar, limpar com álcool qualquer vestígio de cera da superfície de fixação. Deixar secar bem.
- 2 - Retirar o papel de um dos lados do adesivo, fixar o adesivo no canto da mesa conforme indicado na figura 1.
- 3 - Retirar o papel do outro lado do adesivo e fixar o protector de canto no local previsto da mesa, premindo bem (Figura 2).
- 4 - Para remover, descolar o protector de canto da mesa e limpar a superfície com um pano e água quente.

ATENÇÃO: • Deixar secar o adesivo durante 24 horas antes de utilizar. • O adesivo pode alterar o acabamento de algumas superfícies. A Dorel renuncia a qualquer responsabilidade em caso de danos. Os dispositivos de segurança não substituem a vigilância de um adulto. Nunca deixar a criança sozinha. Verificar regularmente a boa instalação do dispositivo de segurança. Não utilizar o produto quando a criança já tiver idade suficiente para o retirar sozinha.

NL Weiche Kantenschützer

Für eine angemessene Verwendung des Produkts lesen Sie diesen Hinweis bitte aufmerksam durch und behalten ihn, um wenn nötig darin nachlesen zu können.

HINWEIS: • Dieses Produkt ist nur für Tischkanten mit einem Winkel von 90 Grad geeignet. • Die Montage ist von einem Erwachsenen durchzuführen. Kleinteile sind bei der Montage außerhalb der Reichweite von Kindern aufzubewahren.

Anweisungen:

- 1 - Befreien Sie die Oberfläche mit Alkohol von Wachsrückständen und lassen Sie sie gut trocknen, bevor Sie die Klebefolie aufbringen.
- 2 - Ziehen Sie die Schutzfolie ab. Befestigen Sie die Klebefolie mit der Klebseite an der Tischkante, wie im Bild 1 angegeben.
- 3 - Entfernen Sie die Schutzfolie auf der anderen Seite der Klebefolie und Befestigen Sie den Tischkantschützer an der vorgesehenen Stelle, indem Sie ihn fest andrücken (Bild 2).
- 4 - Zum Entfernen, ziehen Sie den Kantschutz ab und reinigen die Oberfläche mit einem warmen, feuchten Tuch.

ACHTUNG: • Klebefolie vor dem Benutzen 24 Stunden trocknen lassen. • Unter Umständen kann die Klebefolie die Oberfläche des Materials verändern. Dorel verwerft jegliche Verantwortlichkeit bei schadeseventualen. Dit veiligheidsproduct vervangt nooit het toezicht van een volwassene persoon. Laat nooit uw kind zonder toezicht alleen. Controleer regelmatig de bevestiging van het veiligheidsproduct. • Gebruik het product met meer als het kind een op een bepaalde leeftijd het product zelfstandig kan verwijderen.



Made in China / Fait en Chine / Fabricado na China

DOREL U.K. LTD

Imperial Place, Maxwell Road, Borehamwood, Hertfordshire, WD6 1JN UNITED KINGDOM

DOREL FRANCE S.A.S

Z.I. - 9 bd du Poitou BP 905
49309 Cholet Cedex FRANCE

DOREL GERMANY

Augustinusstraße 9 c
D - 50226 Frechen-Königsdorf DEUTSCHLAND

DOREL ITALIA S.P.A.

a Socio Unico - Via Verdi, 14
24060 Telgate (Bergamo) ITALIA

DOREL HISPANIA, S.A.U.

Edificio Barcelona Moda Centre
Ronda Maiols, 1 Planta 4ª, puerta 401 - 403 - 405

08192 Sant Quirze del Vallès - Barcelona ESPAÑA

DOREL NETHERLANDS

Postbus 6071 - 5700 ET HELMOND NEDERLAND

DOREL PORTUGAL

Rua Pedro Dias, 25 Parque Industrial da Gândara
4480 - 614 Rio Mau - Vila do Conde PORTUGAL

DOREL BRASIL

Av. Nilo Peçanha 1516/1582 - 28030-035
Campos dos Goytacazes - RJ

CNPJ: 10.659.948/0001 - 07 BRASIL

DOREL BELGIUM

BITM Brussels International Trade Mart
Atomiumsquare 1, BP 177 - 1020 Brussels

BELGIQUE / BELGIE

DOREL JUVENILE SWITZERLAND S.A.

Chem. de la Colice 4
1023 CRISSIER SWITZERLAND / SUISSE

DOREL POLSKA

Ul. Legnicka 84/86 - 41-503 CHORZOW POLAND

